

## PROF. DR. ORHAN BİLGİN İLE ALİ NİHAD TARLAN HOCA ÜZERİNE



*Mülâkat: Doç. Dr. Sadık Yazar <sup>1</sup>*

Ali Nihad Tarlan Hoca ile tanışma fırsatı bulup onun derslerine katılan hocalardan biri de Prof. Dr. Orhan Bilgin'dir. Hoca ile 22.11.2018 tarihinde, Ali Nihad Tarlan hoca hakkında bir sohbet gerçekleştirdik. Doç. Dr. Arzu Atik ve Dr. Öğretim Üyesi Güler Doğan Averbek'in de bulunduğu oldukça samimi bir ortamda gerçekleştiğinden sohbetimiz resmi bir söyleşiden uzak bir şekilde cereyan etti. Biz de bu sohbeti aşağıdaki gibi özetledik.

Bir şakayla başlıyor Orhan Hoca sohbetine: *"Hayatımdaki ilk kazayı Ali Nihad Tarlan hoca yüzünden geçirdim."* diyerek başlıyor. *"Nasıl?"* diye sordüğümüzde bahsi geçecek olan yılların sosyal ve ekonomik şartlarına da ışık tutan şu hatırasını anlatıyor: *"Hoca 1966 yılının Eylül ayının başında Uluslararası İranologlar Kongresi'ne katılmıştı. Ben de o zaman İran'da bulunmaktaydım. Hoca bir ara cebinden yüz Amerikan doları çıkarıp "Evladım al bu parayı götür bankadan bozdur, sonrasında bana bir kilo kadar çay satın al; ancak parayı bozduktan evvel çayın fiyatını sor. Ne kadar tutuyorsa o kadarını bozdur." Ben parayı alıp yolda giderken bir motor bana çarptı."*

*"Bu işin latifesi."* diyor Orhan Hoca ve sözü Ali Nihad Tarlan Hoca'nın İran edebiyatına vukufiyetine getiriyor. Bahsi geçen kongrede İranlıların kendisini taltif ettiklerini ifade eden Orhan Hoca, kongrenin icra edildiği günlerden birinde İran radyosunda kendisiyle bir mülakat yapıldığını, bu mülakat sırasında sunucunun Ali Nihad Tarlan'a *"Şâh İsmâîl Hatâyî ile Yavuz Sultan Selîm'i sanatkâr olarak karşılaştırmak gerekirse siz hangisini tercih edersiniz?"* diye sorduğunda Ali Nihad Tarlan'ın tereddütsüz şu cevabı verdiğini bizlere söylüyor: *"Yavuz Sultân Selîm, Şâh İsmâîl Hatâyî'den daha büyük bir şairdir."*

Orhan Hoca, Ali Nihad Tarlan'ın Farsça ve İran Edebiyatı'na vukufiyetine dair başka bilgiler de veriyor. Bu vesileyle hoca ile ilk defa karşılaşmasını anlatıyor: *"Ben İran'a gitmeye karar verdiğimde, Ali Nihad Tarlan Hoca'ya gidip ondan referans almak istedim. Hoca'ya o zamanlar "Acem Nihâd" diyorlardı."*

Hoca ile tanışmasını bu şekilde anlatan Orhan Hoca, Ali Nihad Tarlan'ın pek de sözü edilmeyen bir diğer vukufiyetini de şu cümlelerle anlatmaktadır: *"İranlı edebiyatçı, şair, gazeteci ve siyaset adamlarından Rızâzâde-i Şafak (1895-1971) bir sohbetinde "Sebk-i Hindî'yi en iyi anlayan Ali Nihâd Bey'dir." dedi."*

<sup>1</sup> İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Öğretim Üyesi.

